

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 91 (1994)  
**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fondateur Ed. Bertrand  
(1878-1903)

Bulletin d'apiculture  
pour la Suisse romande

## RÉDACTION

Robert Fauchère  
1983 Evolène

*Avec la collaboration de :*  
MM. W. Debély, A. Loup, P. Fluri,  
J. P., F. Jeanne, B. Messerli,  
Th. Müller, T. Rinderer, B. Oldroyd,  
W. Sheppard, P. Jean-Probst,  
Ph. Morier-Genoud,  
M<sup>me</sup> C. Grange-Biselx

et de

- *L'Abeille de France*
- Station de recherches Liebefeld
- *La Salamandre*, N<sup>os</sup> 81 et 92
- OPIDA
- *Pour la science*, N<sup>o</sup> 196
- *La Santé de l'Abeille*

Le rédacteur remercie  
les collaborateurs nommés  
ci-dessus, mais leur laisse  
la responsabilité des opinions  
exprimées

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

91<sup>e</sup> année N<sup>o</sup> 8

Août 1994

## SOMMAIRE

	Page
<b>Editorial</b> . . . . .	300
<b>Conseils aux débutants</b> . . . . .	302
<b>Contrôle des pesées et stations d'observation</b> . . . . .	305
<b>Documentation scientifique</b> – En visite à l'Institut d'apiculture de Iéna . . . . .	307
<b>Dossier</b> – L'eumène architecte . . . . .	313
<b>Lu pour vous</b> – Le miel – Défigeage et liquéfaction à chaud . . . . .	316
– Des fourmis grainières . . . . .	325
– Les abeilles tueuses . . . . .	327
– Abeilles, animaux, plantes et mathématiques . . . . .	331
<b>Recettes</b> – Recette pour mettre en valeur les produits de la ruche . . . . .	334
<b>Mots croisés</b> . . . . .	338
<b>Comptes rendus</b> . . . . .	339
<b>Convocations</b> . . . . .	340
<b>Communiqués</b> . . . . .	341
<b>Nécrologie</b> . . . . .	342

Pour les changements d'adresse, veuillez en faire la communication à M. Joseph Girard. Merci d'avance.

**Dernier délai pour la remise des documents: la date pour la réception des convocations.**

Photo de couverture:

*Tournez, tournez manèges, que le miel coule... chez vous tous. (Photo publiée  
avec l'autorisation de l'«Abeille de France».)*